

II wojna światowa
we wspomnieniach mieszkańców
Górnego Śląska

pod redakcją naukową
Adriana Dawid

Zweiter Weltkrieg
in Erinnerungen der Einwohner
Oberschlesiens

Unter der wissenschaftlichen Betreuung von
Adriana Dawid

1413
Dom Współpracy Polsko-Niemieckiej
Haus der Deutsch-Polnischen
Zusammenarbeit
PL - 45-068 Opole, ul. 1 Maja 13/2

Archiwum Historii Mówionej

2 tom
Teil

Das Archiv der erzählten Geschichte

Od wydawcy	5
Wstęp Adriana Dawid	9
„Będziecie się teraz uczyć po niemiecku”. Wojenne dzieciństwo w Kokoszycach	33
Alojzy Juraszczyk	
Wojenna codzienność w Piotrowicach koło Katowic	36
Relacja anonimowa	
„Nie pamiętam, co to głód”	39
Elfrieda Hosobek	
„Moje życie po wojnie cofnęło się jakby o 50 lat”	41
Janina Szewczyk	
Na robotach przymusowych	44
Antoni Strugała	
Ze wspomnień córki nauczyciela i działacza polskiego	48
Danuta Kalinowska	
Represje wobec członków mniejszości polskiej na Górnym Śląsku	51
Teodor Gorzołka	
W Wawelnie podczas II wojny światowej	53
Hubert Skrzipczyk	
Auschwitz	55
Zdzisława Włodarczyk	
Amerykański i radziecki atak na okolice Kędzierzyna na przełomie 1944 i 1945 roku	58
Alfons Kupczyk	
„Ilu ludzi poginęło tak daremnie...” Schyłek wojny w Głogówku	61
Maria Alter	
„Tylko krzyż, płacz i nękanie...” Przejście frontu przez wieś w okolicach Krapkowic	62
Maria Gniłka	
Żądowice podczas okupacji radzieckiej	64
Relacja anonimowa	
Między Żelazną a Dobrzeniem Wielkim	66
Marta Gambiec	
W lazarecie. Wspomnienia ze służby w Wehrmachcie	70
Antoni Klein	
Służba w armii niemieckiej i pobyt w niewoli jenieckiej	72
Relacja anonimowa	
Z niewoli jenieckiej do obozu w Makiewce	74
Paweł Salwiczek	
„Cztery lata pracowałem nadaremno”	77
Paweł Salwiczek	
Wśród ewakuowanych ze Śląska do Drezna i Saksonii	79
Alfons Schnura	
Zesłanie do Kazachstanu	82
Zofia Kuroczkin	
Życie w Świętym Stanisławie po 1939 roku	84
Władysław Małysa	
„Tęsknię wciąż za Lwowem...”	88
Helena Kępińska	
Pociągami i furmanką. Przesiedlenie ze Złoczowa na Śląsk	90
Adolf Świdrak	
Moje doświadczenia z Volkslistą i wysiedlaniem Niemców	92
Tomasz Gondzik	

Vom Herausgeber	7
Einleitung Adriana Dawid	19
„Ihr werdet jetzt auf Deutsch lernen“. Die Kriegskindheit in Kokoschütz Alojzy Juraszczyk	99
Das tägliche Leben während des Krieges in Petrowitz bei Kattowitz Anonyme Erzählung	102
„Ich weiß nicht was Hunger bedeutet“ Elfrieda Hosobek	105
„Mein Leben nach dem Krieg zog sich so zu sagen um 50 Jahre zurück“ Janina Szewczyk	107
Zwangsarbeiten Antoni Strugała	110
Aus den Erinnerungen der Tochter des Lehrers und des polnischen Aktivisten Danuta Kalinowska	115
Repressionen gegenüber den Mitgliedern der Polnischen Minderheit in Oberschlesien Teodor Gorzoła	119
In Bowalno während des Zweiten Weltkrieges Hubert Skrzipczyk	121
Auschwitz Zdzisława Włodarczyk	124
Amerikanischer und sowjetischer Angriff auf die Umgebung von Kandzin-Cosel im Winter 1944/1945 Alfons Kupczyk	127
„Wie viele Menschen so sinnlos starben...“ Ende des Krieges in Oberglogau Maria Alter	130
„Nur Kreuz, Weinen und Schikanen...“ Der Durchmarsch der Front durch die Dörfer in der Umgebung von Krappitz Maria Gniska	132
Sadowitz während der sowjetischen Besatzung Anonyme Erzählung	135
Zwischen Zelasno und Groß Döbern Marta Gambiec	137
Im Lazarett. Erinnerungen aus dem Dienst in der Wehrmacht Antoni Klein	141
Der Dienst in der deutschen Armee und Kriegsgefangenschaft Anonyme Erzählung	143
Von der Kriegsgefangenschaft in das Lager in Makiewka Paweł Salwiczek	145
„Vier Jahre lang habe ich umsonst gearbeitet“ Paweł Salwiczek	149
Unter den Evakuierten aus Schlesien nach Dresden und nach Sachsen Alfons Schnura	152
Deportation nach Kasachstan Zofia Kuroczkin	156
Das Leben in Święty Stanisław nach dem Jahre 1939 Władysław Małysa	159
„Ich sehne mich immer noch nach Lemberg...“ Helena Kępińska	164
Mit dem Zug und mit dem Pferdewagen. Die Übersiedlung aus Złoczów nach Schlesien Adolf Świdrak	167
Meine Erfahrungen mit der Volksliste und mit der Vertreibung der Deutschen Tomasz Gondzik	170